

The Permanent Mission of the Republic of Belarus to the United Nations and Other International Organizations in Geneva presents its compliment to the Office of the High Commissioner for Human Rights and referring to the letter of 17 April 2015 has the honour to forward in the spirit of good will and constructive cooperation with HRC special procedures the information regarding Mr. Leanid Sudalenka. The information is to be brought to the attention of the Special Rapporteur on the extrajudicial, summary or arbitrary executions, the Special Rapporteur on the situation of the human rights defenders and the Special Rapporteur on the independence of judges and lawyers.

The Permanent Mission avails itself of this opportunity to renew to the Office of the High Commissioner for Human Rights the assurances of its high consideration.

Enclosure: 3 pages

Geneva, 12 June 2015

**Office of the United Nations
High Commissioner for Human Rights**

Geneva

Information of the competent bodies of the Republic of Belarus in reply to the joint communication from the Special Procedures of the UN Human Rights Council dated 17 April 2015, Ref. BLR1/215

Following the receipt of the joint communication from the Special Rapporteur on the situation of the human rights defenders and the Special Rapporteur on the independence of judges and lawyers the competent authorities of the Republic of Belarus examined and verified all the facts stated in the communication dated 17 April 2015.

As for the substance of the communication, the General Prosecutor's Office and the Ministry of Internal Affairs of the Republic of Belarus provided the following information.

On 26 February 2015, Mr. L. Sudalenko filed a statement with the Gomel Regional Directorate of Internal Affairs in which he informed the authorities that on 20 February 2015, an unknown author published an article on the Internet website <http://gomelbest.com> entitled "Stars for a human right defender" and signed by certain Artem Vasiliev. According to Mr. L. Sudalenko, the intention of the article was to affect his willpower, to instill in him fear and uncertainty for the safety of his minor children. With due account of that, Mr. L. Sudalenko requested the authorities to open a criminal case for an offence under Article 186 of the Criminal Code of the Republic of Belarus - threat of murder or infliction of grave injury to health or destruction of property.

On 23 March 2015, in a follow-up to his request for a criminal investigation Mr. L. Sudalenko additionally stated that on 23 February 2015, he received an e-mail containing a link to a video of a live coverage from the spot in Moscow where Mr. B. Nemtsov was assassinated accompanied by the question "how do you like the video?" This e-mail was sent from an account nikitasudalenko@mail.ru.

Mr. L. Sudalenko tends to see a link between this article and video and his professional activities, in particular, providing legal assistance to Ms. O. Grunova whose son – A. Grunov – was sentenced to death for committing murder under aggravating circumstances.

During the examination of Mr. L. Sudalenko's statement about threats to him it was found out that the website <http://gomelbest.com> is registered with the IP address which belongs to the Internet provider UK2, VPS.net in Netherlands. The server and all the data about that website users are in the possession of the above-mentioned provider in Netherlands. That is why it was not possible to identify the author of the article above during the examination of facts under Article 174 of the Criminal Procedure Code of the Republic Belarus.

The examination of the content of the article showed that it did not contain

any real or indirect threats to Mr. L. Sudalenko.

On these grounds, on 27 March 2015, the internal affairs authorities took the decision to deny Mr. L. Sudalenko's request for a criminal investigation of death threats in accordance with paragraph 2 of Part 1 of Article 29 of the Criminal Procedure Code of the Republic of Belarus – absence of the event of a crime.

On 28 May 2015, the Gomel Regional Prosecutor's Office overturned this decision of the internal affairs authorities while the materials of the case **were returned for an additional examination** with a clear instruction to take exhaustive measures in order to identify the author of the article "Stars for a human rights defender" and of the video.

As a result of the additional examination, the deficiencies pointed out by the Prosecutor's Office were eliminated.

Basing themselves on the results of the additional examination, on 30 March 2015, the bodies of the internal affairs took the decision to deny Mr. L. Sudalenko's request for a criminal investigation again.

At present, all the materials of the examination are being reviewed by the Gomel Prosecutor's Office.

As for the search conducted by the police officers at the premises of the Gomel City Section of the Republican Public Association "Legal Initiative", we would like to state the following.

On 6 March 2015, an unidentified individual sent an e-mail message to the Gomel Soviet District Inspection of the Ministry of Taxes and Tax Collection containing a video recording entitled "Happy Holiday, Ladies.mp.4" and signed "Lyonya, simply Lyonya". The message was sent from e-mail address sudalenko@mail.ru registered with Mr. L. Sudalenko.

On the same day similar video recording was sent to the official e-mail address of the Gomel Regional Directorate of the Investigation Committee of the Republic of Belarus.

According to the conclusion of the Gomel Regional Expert Commission dated 25 March 2015, the video file sent to the addresses above contains scenes of pornographic nature and can be categorized as pornography.

Criminal cases were opened against an unidentified individual for an offence under Part 2 of Article 343 of the Criminal Code of the Republic of Belarus – production and dissemination of pornographic materials or objects of pornographic nature with the use of the Internet.

The check conducted by the authorities showed that the video file was sent from the IP address which is static and used by the Republican Public Organization "Legal Initiative".

In order to identify the individual who disseminated these materials and in accordance with the requirements of the Criminal Procedure Code of the Republic Belarus and decision of the Gomel Prosecutor's Office, inspections of Mr. L. Sudalenko's place of residence and of the "Legal Initiative" office were conducted. Computers seized during these inspections, including those belonging to the employees of the organization, were forwarded for a technical expert examination.

As of now, the individual who had disseminated pornographic materials has not yet been identified since many employees had access to the computer from which those materials had been sent.

The criminal investigation is still under way. Relevant investigative measures are being presently taken.

Mr. L. Sudalenko is a witness in a criminal case; no measures of procedural coercion were taken against him; he was not recognized as a suspect in this criminal investigation and no criminal charges were brought against him.

TIME RECEIVED

June 14, 2015 4:14:49 PM GMT+02:00

REMOTE CSID

0227482451

DURATION

100

PAGES

4

STATUS

Received

14/06/2015 16:14

0227482451

MISSION OF BELARUS

PAGE 01/04



**MISSION PERMANENTE
DE LA REPUBLIQUE DU
BELARUS AUPRES DE
L'OFFICE DES NATIONS UNIES
ET DES AUTRES
ORGANISATIONS
INTERNATIONALES A GENEVE**

No 02-13/673

The Permanent Mission of the Republic of Belarus to the United Nations Office and other International Organizations at Geneva presents its compliments to the Office of the United Nations High Commissioner for Human Rights and referring to the letter of 17 April 2015 has the honour to forward in the spirit of good will and constructive cooperation with the HRC special procedures the information regarding Mr. Leanid Sudalenka. The information is to be brought to the attention of the Special Rapporteur on extrajudicial, summary or arbitrary executions, the Special Rapporteur on the situation of human rights defenders and the Special Rapporteur on the independence of judges and lawyers.

The Permanent Mission of Belarus avails itself of this opportunity to renew to the Office the assurances of its high consideration.

Enclosure: 3 pages



Geneva, 12 June 2015

009488

Office of the United Nations
High Commissioner for Human Rights
Geneva

**Информация компетентных органов Республики Беларусь
в ответ на запрос тематических специальных процедур
Совета по правам человека ООН
от 17 апреля 2015 г. Ref. BLR1/215**

В связи с обращением Специального докладчика по правозащитникам и Специального докладчика по независимости судей и адвокатов компетентными органами Республики Беларусь изучены и проверены факты, изложенные в сообщении от 17 апреля 2015 г.

По сути сообщения Генеральная прокуратура и Министерство внутренних дел Республики Беларусь сообщили следующее.

Судаленко Л.Л. обратился 26 февраля 2015 г. в Управление внутренних дел Гомельского облисполкома с заявлением, в котором указал, что неизвестный ему автор за подписью Артем Васильев опубликовал 20 февраля 2015 г. в сети Интернет на сайте <http://gomelbest.com> статью «Звездочки для правозащитника», которая, по мнению Судаленко Л.Л., имела своей целью воздействовать на его волю и вселить в него страх и неуверенность в безопасности его несовершеннолетних детей. В связи с этим Судаленко Л.Л. просил возбудить по данному факту уголовное дело по признакам преступления, предусмотренного ст.186 Уголовного кодекса – угроза убийством, причинением тяжких телесных повреждений или уничтожением имущества.

В дальнейшем в ходе дачи объяснения 23 марта 2015 г. Судаленко Л.Л. дополнительно пояснил, что 23 февраля 2015 г. на его личный электронный почтовый ящик с электронного ящика nikitasudalenko@mail.ru поступила видеозапись прямой трансляции репортажа с места убийства Б.Немцова в г.Москва со словами «как тебе видео?».

Судаленко Л.Л. усматривает связь в появлении указанной статьи и видео со своей деятельностью, в частности, оказанием им правовой помощи гражданке О.Груновой, сын которой – А.Грунов – был приговорен к смертной казни за совершение убийства при отягчающих обстоятельствах.

В ходе проверки доводов Судаленко Л.Л. об угрозах в его адрес было установлено, что ресурс <http://gomelbest.com> зарегистрирован с IP-адреса, который принадлежит Интернет-провайдеру UK2, VPS.net – Нидерланды. Сервер и все данные об IP-адресах пользователей, посещающих сайт, находятся у вышеуказанного Интернет-провайдера в Нидерландах. По этой причине установить данные физического лица, разместившего статью, в рамках проверки в порядке ст.174 Уголовно-процессуального кодекса не представилось возможным.

Проверка содержания статьи показала, что каких-либо реальных или косвенных угроз в адрес Судаленко Л.Л. и его детей в статье не содержится.

На этом основании 27 марта 2015 г. органами внутренних дел было принято решение об отказе в возбуждении уголовного дела по заявлению Судаленко Л.Л. в соответствии с п.2 ч.1 ст.29 Уголовно-процессуального кодекса – за отсутствием в деянии состава преступления.

Прокуратурой Гомельской области 28 мая 2015 г. данное решение органов внутренних дел было отменено, а материалы **направлены для проведения дополнительной проверки** с указанием о принятии исчерпывающих мер для установления личности автора статьи «Звездочки для правозащитника» и видеозаписи.

В ходе дополнительной проверки недостатки, указанные прокуратурой, были устранены.

По результатам проведения дополнительной проверки 30 марта 2015 г. органами внутренних дел было вынесено повторное постановление об отказе в возбуждении уголовного дела.

В настоящее время материалы проверки **находятся на изучении** в прокуратуре г.Гомеля.

В отношении произведенного сотрудниками внутренних дел обыска в помещении Гомельского городского отделения республиканского общественного объединения «Правовая инициатива» сообщается следующее.

Неустановленное лицо с использованием сети Интернет посредством электронного почтового ящика sudalenko@mail.ru, зарегистрированного на Судаленко Л.Л., направило 6 марта 2015 г. на электронный почтовый ящик Инспекции Министерства по налогам и сборам Советского района г.Гомеля видеозапись с названием «С праздником дамы.mp.4» и подписью «Lenua, просто Лёня».

В этот же день аналогичная видеозапись поступила на электронный почтовый ящик, предназначенный для работы с обращениями граждан, Управления Следственного комитета по Гомельской области.

Согласно заключению Гомельской областной экспертной комиссии от 25 марта 2015 г. распространенный на вышеуказанные электронные адреса видеофайл содержит сцены порнографического характера и относится к порнографии.

По данным фактам были возбуждены уголовные дела в отношении нестановленного лица по признакам преступления, предусмотренного ч.2 ст.343 Уголовного кодекса – изготовление и распространение порнографических материалов или предметов порнографического характера с использованием глобальной компьютерной сети Интернет.

Проверкой установлено, что видеофайл был отправлен с IP-адреса, который является статическим и предоставлен в пользование РОО «Правовая инициатива».

С целью установления лица, распространившего данные материалы, в соответствии с требованиями Уголовно-процессуального кодекса с санкции прокуратуры г.Гомеля были проведены осмотры места жительства Судаленко Л.Л. и офиса РОО «Правовая инициатива». Изъята в ходе осмотров компьютерная техника, в том числе принадлежащая сотрудникам, была передана на компьютерно-техническую экспертизу.

В настоящее время лицо, распространившее порнографические материалы, не установлено, т.к. компьютером, с которого были направлены

материалы, пользовалось большое число сотрудников.

Расследование по уголовному делу в настоящее время не завершено, проводятся необходимые следственно-оперативные мероприятия.

Судаленко Л.Л. является свидетелем по уголовному делу, мер процессуального принуждения в отношении его не принималось, он не признавался подозреваемым и обвинение ему не предъявлялось.